

1

Auto Regen®



Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Espigas de Lobregat
Barcelona - Spain
www.industex.com
e-mail: industex@industex.com
(+34) 93 254 71 00



ISI GmbH
Edwewchter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany
www.isi.de
+49 (0) 441 93 07 08-0



ISI ITALY S.r.l.
P.IVA. 06919170966
Via Donzetti 3
20122 Milano- Italia
www.isitaly.com
industex@industex.com



Imported by Industex, S.L.
CIF B08984056



Danger
Danger
Pericolo
Perigo
Gefahr
Gevaar



100 mL 3.38 fl oz

EN-ES-FR-DE-IT-PT-NL

venteo

17 rue de la Garenne
CS 90021 SLOUEN L'AUMONE
95046 CERGY PONTOISE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551

BEST DIRECT

PO Box 202, Spit Junction NSW
2086, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
3871 KM - NL
www.best-direct.nl

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se

English:

Combines with all shades of black paint.
Auto Regen® makes scratches on your vehicle disappear quickly and easily. Seal and protect your car from deep scratches.

Instructions for Use: Make sure that the area to be treated is completely clean and dry. Before use, shake the bottle vigorously until the product components are mixed and the product is uniform in texture. If the product does not come out of the bottle, keep shaking vigorously. If, on the other hand, the product is very runny, keep shaking vigorously until it has a uniform texture. Press the top of the container onto the surface area until the sponge tip is soaked through. When the sponge tip is wet, apply the product directly onto the scratch or damaged area in circular movements. Wait 40 seconds and remove any excess liquid with a clean, dry microfibre cloth. If you wish, you can apply wax and/or polish in order to seal the treatment, add shine or protect your vehicle's bodywork.

IMPORTANT: Before applying Auto Regen® to your vehicle, first test it on a small section of the scratch to check the effectiveness and compatibility of Auto Regen® with the colour of your vehicle.

Warnings: Causes skin irritation. **Causes serious eye damage.** Very toxic to aquatic life. Toxic to aquatic life with long lasting effects. Keep out of reach of children. Wear eye protection/face protection. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation occurs: Get medical advice/attention. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container to an appropriate recycling or disposal facility. Contains: Dodecan-1-ol, ethoxylated; sodium dodecyl sulphate.

Made in China

2

Español:

Combina con todos los tonos de pintura de color negro.
Auto Regen® hace desaparecer los arañazos de su vehículo de forma fácil y rápida. Cubre y protege su coche de arañazos profundos.

Modo de empleo: Asegúrese que la superficie a tratar está totalmente limpia y seca. Por las propiedades del producto, antes de usar, agitar vigorosamente hasta que la textura se vuelva homogénea. Si comprueba que el producto no sale, seguir agitando varias veces energicamente. Si por el contrario, sale muy líquido, agite vigorosamente hasta que la textura se vuelva homogénea. Presione el envase sobre la superficie hasta que el cabezal de espuma esté totalmente impregnado. Cuando la esponja esté mojada aplíquelo directamente sobre el arañazo o en la zona rayada con movimientos circulares. Espere unos 40 segundos y retire el exceso o restos de líquido con un paño de microfibra limpio y seco. Si lo desea puede aplicar cera y/o pulimento para sellar, dar brillo y proteger la carrocería de su vehículo.

IMPORTANTE: Antes de aplicar Auto Regen® en su coche, pruébelo inicialmente en una pequeña parte del arañazo para testar el color y comprobar la eficacia/compatibilidad de Auto Regen® en su color de coche.

Precauciones: Provoca irritación cutánea. **Provoca lesiones oculares graves.** Muy tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Mantener fuera del alcance de los niños. Llevar gafas/máscara de protección. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. En caso de accidente consultar al servicio médico de información toxicológica, teléfono 915620420. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación apropiada de reciclaje o de gestión de residuos. Contiene: Dodecan-1-ol, ethoxylated; sodium dodecyl sulphate.

Fabricado en China

Français:

Il se combine bien avec tous les tons de noir.
Auto Regen® fait disparaître les éraflures de votre véhicule de manière simple et rapide. Il couvre et protège votre voiture contre des éraflures profondes.

Mode d'emploi : Assurez-vous que la surface à traiter est totalement propre et sèche. En raison des propriétés du produit, bien agiter avant utilisation jusqu'à ce que la texture devienne homogène. Si vous constatez que le produit ne sort pas, agitez à nouveau plusieurs fois énergiquement. Si, au contraire, le produit sort sous forme très liquide, agitez vigoureusement jusqu'à ce que la texture devienne homogène. Appuyez le flacon sur la surface jusqu'à ce que l'applicateur en mousse soit totalement imprégné. Lorsque l'éponge est mouillée, appliquez-la directement sur l'éraflure ou sur la zone rayée en effectuant des mouvements circulaires. Patientez environ 40 secondes et éliminez les excès de liquide ou les résidus à l'aide d'un chiffon propre et sec en microfibre. Si vous le souhaitez, vous pouvez appliquer de la cire et/ou un produit de lustrage pour soeller, faire briller et protéger la carrosserie de votre véhicule.

IMPORTANT : Avant d'appliquer Auto Regen® sur votre voiture, essayez-le d'abord sur une petite partie de l'éraflure afin de tester la couleur et de vérifier l'efficacité/compatibilité de Auto Regen® avec la couleur de votre voiture.

Précautions: Provoque une irritation cutanée. **Provoque des lésions oculaires graves.** Très toxique pour les organismes aquatiques. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Tenir hors de portée des enfants. Porter un équipement de protection des yeux/du visage. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Éliminer le contenu /récipient suivant la loi de traitement des déchets en vigueur. Composition : Dodécan-1-ol, éthoxylé ; dodécylsulfate de sodium.

1: Efface rayures / 2: Rouge / 3: Avant / 4: Après
Fabriqué en Chine

3

Deutsch:

Passet zu allen Schwarztönen.
Auto Regen® lässt Kratzer an Ihrem Fahrzeug schnell und einfach verschwinden. Überdeckt und schützt Ihr Auto vor tiefen Kratzern.

Gebrauchsanleitung: Versichern Sie sich, dass die zu behandelnde Fläche vollkommen sauber und trocken ist. Aufgrund seiner Eigenschaften muss das Produkt vor der Verwendung für eine gleichmäßige Beschaffenheit kräftig geschüttelt werden. Falls kein Produkt austreten sollte, erneut mehrmals kräftig schütteln. Falls seine Beschaffenheit dagegen sehr flüssig sein sollte, ebenfalls kräftig schütteln, um eine gleichmäßige Beschaffenheit zu erzielen. Drücken Sie den Behälter auf die Fläche, bis der Schaumstoffaufsatz ganz durchtränkt ist. Wenn der Schwamm nass ist, tragen Sie damit das Produkt mit kreisförmigen Bewegungen direkt auf den Kratzer bzw. den verschrammten Bereich auf. Warten Sie ca. 40 Sekunden und wischen Sie den Überschuss oder Reste der Flüssigkeit mit einem sauberen, trockenen Mikrolasertuch weg. Wenn Sie möchten, können Sie Wachs und/oder Politur auftragen, um zu versiegeln, Glanz zu verleihen und die Fahrzeugkarosserie zu schützen. **WICHTIG:** Bevor Sie Auto Regen® auf Ihr Auto auftragen, probieren Sie das Produkt erst an einem kleinen Teil des Kratzers aus, um die Farbe zu testen und die Wirksamkeit/ Kompatibilität von Auto Regen® bei Ihrer Fahrzeugfarbe zu überprüfen.

Vorsichtsmaßnahmen: Verursacht Hautreizungen. **Verursacht schwere Augenschäden.** Sehr giftig für Wasserorganismen. Giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Infallt/Behälter einer geeigneten Recycling- oder Entsorgungseinrichtung zuführen. Enthält: Laurylalkohol-(8,6)polyglycoether; Natriumdodecylsulfat

Hergestellt in China

4

Italiano:

Si adatta a tutte le tonalità di vernice nero.
Auto Regen® fa scomparire i graffi dai veicoli in modo facile e veloce. Copre e protegge la tua auto dai graffi profondi.

Modo d'uso: Assicurarsi che la superficie da trattare sia completamente pulita e asciutta. Dovuto alle proprietà del prodotto, agitare vigorosamente prima dell'uso fino a quando l'erogazione risulti omogenea. Se il prodotto non fuoriesce, continuare ad agitare energicamente varie volte. Se invece il prodotto risulta molto liquido, agitare vigorosamente fino a quando risulti omogeneo. Premere il contenitore sulla superficie finché la testina in schiuma non sia ben impregnata. Quando la spugna risulta essere imbevuta, applicare il prodotto direttamente sul graffio o sulla parte rigata con movimenti circolari. Attendere circa 40 secondi e rimuovere il liquido in eccesso o i residui con un panno in microfibra pulito e asciutto. Volendo, è possibile applicare della cera e/o un prodotto lucidante per sigillare, lucidare e proteggere la carrozzeria del veicolo.

IMPORTANTE: Prima di applicare Auto Regen® sull'auto, provarlo inizialmente su una piccola parte del graffio per testare il colore e verificare l'efficacia e la compatibilità di Auto Regen® sul colore dell'auto.

Precauzioni: Provoca irritazione cutanea. **Provoca gravi lesioni oculari.** Molto tossico per gli organismi acquatici. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Proteggere gli occhi/ il viso. **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Smettere il prodotto/recipiente in un impianto di riciclaggio o di gestione di rifiuti idoneo. Contiene: Dodecan-1-olo, etossilato; laurilsolfato di sodio.

Prodotto in Cina

Português:

Combina com todos os tons de preto. Auto Regen® faz desaparecer os riscos do seu veículo de forma fácil e rápida. Copre e protege o seu carro contra riscos profundos.

Modo de aplicação: Assegure-se de que a superfície a cobrir está totalmente limpa e seca. As propriedades do produto exigem que, antes de utilizá-lo, seja agitado vigorosamente até que a textura se torne homogênea. Se verificar que o produto não sai, continuar a agitar várias vezes energicamente. Se, pelo contrário, sair muito líquido, agite vigorosamente até que a textura se torne homogênea. Pressione o aplicador sobre a superfície até que a cabeça de esponja esteja totalmente impregnada. Depois, aplique-a diretamente sobre o risco ou na área riscada com movimentos circulares. Espere uns 40 segundos e retire o excesso ou restos de líquido com um pano de microfibras limpo e seco. Se desejar, pode aplicar cera e/ou um produto para polir a fim de selar, abrilhantar e proteger a carroçaria do seu veículo.

IMPORTANTE: Antes de aplicar o Auto Regen® no seu carro, experimente primeiro numa pequena parte do risco para comprovar que a cor é compatível com a do seu carro e a eficácia do Auto Regen®.

Precauções: Provoca irritação cutânea. **Provoca lesões oculares graves.** Muito tóxico para os organismos aquáticos. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Manter fora do alcance das crianças. Usar proteção ocular/proteção facial. **SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:** enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico. Em caso de acidente, contactar o Centro de Informação Antivenenos, tel.: 808 250 143. Eliminar o conteúdo/recipiente através de uma instalação autorizada para a reciclagem ou gestão de resíduos. Contém: dodecanol-1-ol, etoxilado; dodecil sulfato de sódio.

Fabricado na China

Nederlands:

Combineert met alle zwarttinten.
Auto Regen® zorgt dat krassen op uw auto snel en eenvoudig verdwijnen. Bedekt en beschermt diepe krassen op uw auto.

Gebruik: Zorg dat het te behandelende oppervlak volledig schoon en droog is. Vanwege de eigenschappen van het product, vóór gebruik krachtig schudden tot een homogene textuur wordt verkregen. Als u ziet dat het product er niet uit komt, dan nogmaals meerdere keren krachtig schudden. Als daarentegen het product er erg vloeibaar uit komt, dan krachtig schudden tot een homogene textuur wordt verkregen. Druk de verpakking op het oppervlak totdat de schuimkop volledig geïmpregneerd is. Wanneer de spons nat is, breng deze dan direct met cirkelvormige bewegingen op de kras of de bekraste zone aan. Wacht ca. 40 seconden en verwijder de overtollige vloeistof of resten hiervan met een schoon en droog microvezeldoekje. Als u wilt, kunt u was en/of polijstmiddel aanbrengen voor aflichten, glans geven en beschermen van de carrosserie van uw auto.

BELANGRIJK: Voordat u Auto Regen® op uw auto aanbrengt, probeer het eerst uit op een klein stukje van de kras om de werkzaamheid vast te stellen en te kijken of Auto Regen® bij de kleur van uw auto past.

Voorzorgsmaatregelen: Veroorzaakt huidirritatie. **Veroorzaakt ernstig oogletsel.** Zeer giftig voor in het water levende organismen. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Buiten het bereik van kinderen houden. Beschermende oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. **BIJ CONTACT MET DE OGEN:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij huidirritatie: een arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een geschikte plaats voor recycling of afvalverwerking. Bevat: Dodecaan-1-ol, geëthoxyleerd; natriumdodecylsulfaat.

Vervaardigd in China